

文学作品改编影视剧之难在于既能保留原著精神,又能思考当下——

“续写式改编”引热议

文化观察

本报记者 张帆

电视剧《人生之路》正在热播,该剧改编自路遥成名作《人生》,在经典文学作品基础上“续写”高加林、刘巧珍等书中主人公在大时代的命运浮沉。与以往文学改编影视剧作品有所不同,《人生之路》在原作基础上进行了历史回望和大胆延伸,人物命运伴随着时代发展不断起伏反转,引发了广大观众和原著粉丝的热议。

《人生之路》是一次“续写和改编”

参加高考后入学名额被冒名顶替,“真假高加林”从此走上截然不同的人生道路……尽管剧集注明“部分取材”,但路遥原著影响甚巨,两部作品难免拿来对比,争议也由此而生。

对于改编问题,该剧总制片人魏巍在接受采访时直言,《人生之路》是对《人生》的一

次“续写和改编”,是在路遥的“并非结局”之后书写一群年轻人在改革开放浪潮下如何奋斗成长。魏巍表示:“我们要告诉今天的读者,时代的发展和进步赋予年轻人新的人生机会,给了这些年轻人更多的发展自由与选择……我们在这部剧中着力展现高加林、刘巧珍、高双星等一代农村青年在陕北黄土地上经历命运起伏、逐渐完成青年心性向脚踏实地的转变,又在改革开放时代洪流的激励下,从西北黄土地奔赴东南沿海城市,寻求改变命运、创造新生活的奋斗历程,力求给今天的年轻观众以不断直面困难的精神力量。”

要挖掘命运施加于人的矛盾和复杂

文学经典的魅力在于常看常新,人物和故事的闪光点往往在于精神内核和价值取向。南开大学文学院教授、文艺评论家协会主席周志强在接受本报记者采访时说,小说《人生》在当时看来,它的主题是“反思”,一个新的时代到来了,一种崭新的生活理念到来了,人应该作出怎样的抉择?它不仅写

出了年轻人的拼搏和奋斗,也隐含了命运施加于人的矛盾和复杂——这是路遥作品真正感染人的部分。路遥小说的成功,是凸现了一代年轻人真正的困境。能不能把当下年轻人的苦恼和焦虑表现出来,成为他们生活在困境中的呈现,可能是《人生之路》在改编过程中重点要解决的问题。

周志强认为,近年来,文学作品改编影视剧存在一个突出的问题,“改编是要忠实原著、尊重原著,还是要更贴合当代社会的内在要求,这是一个矛盾。比如《人世间》的改编,淡化了生命无常的悲剧色彩,强化了人物的精神力量,但它也把那一代人独特的情感和生活呈现了出来,获得了很多人的认同。我认为,《人生》的改编要先挖掘原著人物本来面临的社会矛盾、人生处境,在这个基础上通过共同经验的构建来完成改编过程。”

多部文学改编作品待播

电视剧《人生之路》将观众的目光聚焦到文学作品改编影视剧领域。目前,

多部文学改编作品待播,等待接受观众“检验”。

在众多待播剧中,根据金宇澄原著改编的《繁花》颇为引人关注。这部茅盾文学奖获奖作品由王家卫执导,胡歌、马伊琍、唐嫣等出演,老中青三代宝藏演员集结,演绎上世纪90年代上海春风乍起的烟火岁月。

姚晓峰执导的电视剧《北上》是根据作家徐则臣创作的同名长篇小说改编的,原作曾获得第十届茅盾文学奖。该剧围绕身世成谜的女孩马思艺,讲述几个在运河沿岸一起长大的少男少女,时隔多年再度重聚,历经竞争和生活的重压后,重新找到生活希望的故事。

继长篇小说《装台》改编同名电视剧大获成功后,作家陈彦另一作品《主角》也将影视化,并将由张艺谋出任导演。在原作中,陈彦以扎实的笔触叙述了秦腔名伶忆秦娥近半个世纪人生的兴衰际遇,与秦腔及大历史的起起落落之间的复杂关联。该书被认为是一部动人心魄的命运之书,一个以中国古典审美方式讲述的寓意深远的“中国故事”,所以改编的电视剧受到关注。

青年京剧团《秦香莲》传承经典

本报讯(记者 刘莉 摄影 姚文生)昨晚,天津市青年京剧团在中华剧院演出该团保留剧目《秦香莲》,为《CCTV空中剧院》“2023年天津行”再添好戏。



秦香莲的故事家喻户晓,很多剧种都有演绎。京剧《秦香莲》凝聚了众多老艺术家的心血和艺术精华。据青年京剧团团团长赵秀君介绍,上世纪80年代,经张君秋先生等艺术家的辅导,青年京剧团排演了此剧,从演员到乐队都力求原汁原味“高水准传承”。1995年,在天津举办的首届中国京剧艺术节上,这台《秦香莲》荣获示范演出奖。经过数十年的潜心钻研,《秦香莲》成为青年京剧团的保留剧目。

此次演出,由多地名家携手共演。秦香莲由赵秀君饰演,包拯由孟广禄饰演,王延龄由朱强饰演,国太由孙丽英饰演,陈世美由凌珂饰演,韩琪由黄齐峰饰演。马派老生朱强表示,天津是“戏窝子”,这里的观众非常热情,艺术眼光敏锐。此次是大家联合演出,也是京剧人在天津的聚会,相信一定会碰撞出新的艺术火花,给观众带来不同于以往的精彩呈现。

昨日的演出满堂生辉。赵秀君饰演的秦香莲端庄贤惠,张派声腔内敛而有力,勾勒出坚韧的人物形象。孟广禄塑造的包拯深入人心,裘派唱腔听来酣畅淋漓。朱强以马派艺术特点的表演方式,演绎出王延龄的智慧和诙谐。整场演出亮点不断,博得观众的掌声与喝彩。据悉,今晚该团将演出张派名剧《状元媒》。

天交奏响“多情拉赫玛尼诺夫”

本报讯(记者 翟志鹏 摄影 姚文生)昨日,由天津交响乐团打造的纪念拉赫玛尼诺夫诞辰150周年——“多情拉赫玛尼诺夫”音乐会在天津音乐厅上演。



拉赫玛尼诺夫是20世纪最具代表性的俄国音乐家之一,他集作曲家、钢琴家、指挥家等多重身份于一身,其创作和演出活动对古典音乐承前启后的发展起到重要推动作用。他留有大量交响曲、钢琴协奏曲和奏鸣曲、声乐作品传世,其中,最负盛名的当数钢琴作品。拉赫玛尼诺夫笔下的旋律激情澎湃,具有超强的艺术感染力,他的钢琴作品更以超高的难度著称,堪称检验钢琴家水准的试金石。

本场音乐会由著名指挥家李飏执棒。音乐会首先演出了《c小调第二钢琴协奏曲》,由钢琴家孙颖担任钢琴独奏。这首“拉二”在业内大名鼎鼎,以其严密的结构、浓烈的抒情性与歌唱性著称。演奏家们的倾情演绎,将作品不朽的艺术性精彩呈现给观众。随后上演的《c小调第二交响曲》有“俄罗斯抒情交响曲”之情,带给观众难忘的艺术享受和深刻的人生哲思。

用民族歌剧讲好中国故事

——访著名歌唱家阎维文

本报记者 翟志鹏 文并摄

日前,著名歌唱家阎维文做客天津音乐学院,为该校“中国民族歌剧表演人才培养”项目带来一堂精彩的“民族歌剧的唱与演”课程。课堂上,年过六旬的他以歌剧《长征》为例,通过讲解、分享、演唱、现场指导等方式,分享了在民族歌剧创作上的经验。课程结束后,阎维文接受了本报记者的专访。

好作品 才是硬道理

记者:《长征》是您出演的第一部歌剧,也是近年来您最重要的一部作品。该剧自2016年首演至今已上演了10余轮,您认为《长征》艺术上的成功之处在哪里?

阎维文:国家大剧院制作《长征》历经4年的时间,倾注了很多人的心血,它是一部真正符合现在人们审美和对歌剧艺术综合要求的作品。在唱段上,它实现了从以前的板腔体、对台词到国际化的转变,剧中的所有对话都采用了宣叙调,且按照中国语言的声调特点进行创作。红军长征是全世界瞩目的一个人间奇迹,这部歌剧做到了将艺术

与历史完美地结合,让观众既感受到歌剧的魅力又受到了红色传统教育。

记者:在您看来,中国民族歌剧的发展需要在哪些地方发力?

阎维文:我认为,好作品才是硬道理。今天观众的审美水平越来越高,我们应该创作的是真正能够满足当代人的需求,又能引领、提升大众审美能力的作品。观众花钱、花时间坐到剧场里,就是为了欣赏到美。在充满艺术之美的环境下,把我们要表达的价值观输送给观众。非常可喜的是,现在的歌剧舞台呈现出欣欣向荣的局面,我们应该更用心去打磨每一部戏。

另一个层面是用中国民族歌剧讲好中国故事、走向世界。我认为,我们的音乐、舞美、演员有着和国际上一样高的水准,只是语言不一样,还要在作品的内容和形式上下功夫。

歌剧 让声乐生涯没有遗憾

记者:2016年出演歌剧《长征》时,您的声乐艺术已经达到了一个高度成熟的状态,通过近些年的演出经历,您觉得表演歌剧对于一名声乐演员意味着什么?

阎维文:如果没有出演《长征》,我的声乐生涯一定是有缺憾的,而现在是比较圆满的。歌剧不像歌曲,它是一门综合艺术,除了自己的专业层面,还要跟台前幕后其他人达成融洽的合作,一部好的歌剧离不开任何一个环节。

我觉得出演歌剧让我的艺术境界和思想境界得到提升。举个最简单的例子,过去,我



局。第3局,没有退路的北京队一度9:6领先。天津队在张世琦的发球轮将比分反超为10:9,此后在陈博雅的发球轮将比分扩大为21:13。随着王艺竹强攻得分,天津队25:22赢下制胜一局。

赛后,天津队主教练王宝泉认为球队此役正常发挥出了水平,“前两局,北京队并没有派出主力阵容出战,所以咱们赢得相对轻松一些。第3局后半段,球队的表现还是有一些起伏。”对于王艺竹和陈博雅本站比赛的表现,王宝泉表示:“相比之下,王艺竹的状态更好一些,但其自身失误还是偏多。陈博雅的状态正在逐步提升,像她主打接应的阵容,我们之前在天津各战时也是一直在练。球队会及时总结和改正,力争打好后面的比赛。”3战全胜的东道主江苏队获得A组冠军。

此外,在昨天进行的2023年全国男排冠军赛第二站分站赛排位赛中,天津食品集团男排3:0战胜浙江男排,获得D组第3名,3局比分为25:18、25:21和26:24。

全国冠军赛第一站分站赛A组比赛结束

天津渤海银行女排收获亚军

本报讯(记者 梁斌)2023年全国女排冠军赛第一站分站赛A组的比赛昨天落下帷幕。在最后一轮的比赛中,变阵的天津渤海银行女排3:0战胜北京女排,以2胜1负积7分的战绩获得A组亚军,收获3个分站赛积分,3局比分为25:10、25:14和25:22。今天,天津队将乘坐大巴车转场至南通赛区,参加本月12日开赛的第二站分站赛C组的争夺。

相比上一场比赛,天津队此役的首发阵容唯一的

变化是,陈博雅顶替颈部不适的接应杨艺。首局,陈博雅发球得分,天津队9:4领先。天津队在副攻张世琦的发球轮将比分扩大为16:6。随着张世琦快攻得分,天津队25:10先赢一局。第2局,天津队在二传孟豆的发球轮将比分扩大为16:7。17:8领先时,天津队用董铭霄替换主攻刘美君,陈博雅、主攻王艺竹和自由人刘立雯主接一传。上场后的董铭霄凭借强攻得到2分。随着副攻夏思佳快攻得分,天津队25:14再赢一

局。第3局,没有退路的北京队一度9:6领先。天津队在张世琦的发球轮将比分反超为10:9,此后在陈博雅的发球轮将比分扩大为21:13。随着王艺竹强攻得分,天津队25:22赢下制胜一局。

赛后,天津队主教练王宝泉认为球队此役正常发挥出了水平,“前两局,北京队并没有派出主力阵容出战,所以咱们赢得相对轻松一些。第3局后半段,球队的表现还是有一些起伏。”对于王艺竹和陈博雅本站比赛的表现,王宝泉表示:“相比之下,王艺竹的状态更好一些,但其自身失误还是偏多。陈博雅的状态正在逐步提升,像她主打接应的阵容,我们之前在天津各战时也是一直在练。球队会及时总结和改正,力争打好后面的比赛。”3战全胜的东道主江苏队获得A组冠军。

此外,在昨天进行的2023年全国男排冠军赛第二站分站赛排位赛中,天津食品集团男排3:0战胜浙江男排,获得D组第3名,3局比分为25:18、25:21和26:24。

“主场归来”中超可期

阔别3个赛季的中超联赛客场赛制,在2023赛季得以恢复,本周末,包括天津在内的8座城市的球迷率先迎来自己主队的主场比赛。在感到欢愉的同时,多地的球迷也在时不时疑惑,为什么自家俱乐部主场准备工作的进度比预想的要慢。

前天晚上在杭州进行的超级杯赛,山东泰山队身披上赛季的旧战袍登场,令球迷们感到失望,仿佛失去了一次率先展现新面貌的机会。与之相类似,大多数中超俱乐部还没有对外发布新赛季比赛服,面对这种“秘而不宣”,多地的球迷都很羡慕北京国安俱乐部已经让大家先睹为快。实际上在球迷们望眼欲穿的同时,一些俱乐部同样也在等待赞助商将新赛季比赛服寄到俱乐部,截至目前,仍有一些球队的比赛服在运输途中。

足坛反腐、反赌的大背景之下,中国足球职业联赛也需要面对“金元时代”的遗留问题,以及3年赛会制比赛堆积的不利因素,而部分俱乐部经营困难也是客观事实。从广义的层面看,新赛季中超联赛开赛前,准入门槛公布、赛程公布晚,与上述种种有密切的关系;地方俱乐部普遍感觉,恢复客场赛制准备工作千头万绪,很多环节都要重新梳理,也与上述种种脱不开关系。

可以预见,周末中超联赛揭幕,在诸多细节上可能会存在仓促造成的瑕疵,但是“主场归来”的欣喜和触底反弹的希望,应该可以令各方更包容,给改进、完善足够的时间,也相信会有很多球迷走进球场,为比赛加油。本报记者 顾颖

CBA常规赛各奖项出炉

本报讯(记者 李蓓)CBA公司日前公布了本赛季CBA联赛常规赛个人奖项评选结果。最终,上海队的王哲林继2018—2019赛季后职业生涯第二次获选常规赛最有价值球员(MVP),吉林队外援琼斯当选常规赛最佳国际球员,浙江稠州队主教练王世龙首个执教赛季就获选最佳教练员。

本次常规赛个人奖项评选分为两个部分,其中常规赛最有价值球员、常规赛最佳国际球员、最具进步球员、最佳星锐球员、国内球员第一阵容、国内球员第二阵容、最佳国际球员阵容和最佳教练员共8个奖项由媒体评委投票选出,常规赛最佳防守球员和最佳第六人两个奖项则由20支CBA球队的主教练投票选出。

此外,浙江队24岁的前锋刘泽一获得“最具进步球员”奖项,不满20岁的广州队新星崔永熙荣膺“最佳星锐球员”。王哲林(上海)、张镇麟(辽宁)、贺希宁(深圳)、赵继伟(辽宁)、吴前(浙江)入选国内球员第一阵容。

2022年中国篮球名人堂入堂仪式在津举行



本报讯(记者 李蓓 摄影 刘欣)昨天下午,2022年中国篮球名人堂入堂仪式,在中国现存最早的室内篮球馆——天津青年会南开区东马路会所旧址举行。

仪式现场,中国篮协主席姚明以及入堂人物参观了“中国篮球的早期发展——从天津走向奥运”主题展览。从篮球运动传入中国到中国第一场篮球表演,再到中

国第一次参加奥运会篮球比赛,中国篮球的早期发展历程一一呈现。谈及中国篮球名人堂的建立,姚明感谢天津的支持,让中国篮球人能够找到梦开始的地方。

入堂仪式开始后,15位“特别致敬人物”的家人作为代表,先后领取了名人堂徽章,这15位分别是张伯苓、舒鸿、董守义、宋君复、唐宝堃、牟作云、张子沛、张长禄、余邦基、杨福

鹿、程世春、陈文彬、白金申、钱澄海、杨伯镛。接下来是仪式的重头戏。除了已故的穆铁柱由其子代领徽章,胡卫东、刘玉栋、王治郅、宋晓波、丛学娣、郑海霞、蒋兴权、许利民这8位推荐入堂人物依次演讲。他们在演讲中除了感谢陪伴各自职业生涯的家人、教练、队友外,各种爆料曾经训练中的趣事让现场笑声不断。

比如大家口中的“追风少年”王治郅说自己14岁就穿52码的鞋,靠着海霞大姐给的一双鞋成就了自己的篮球梦。王治郅现场发出“郑重声明”:“网上说我的脚步都是巩晓彬教的。今天我郑重声明,你们说得对。”王治郅说起当时他经常和巩晓彬、胡卫东等人一对抗,学了很多技术,“老刘(刘玉栋)就不怎么愿意和我打,他身体好,我一打一也打不过,他赢了后笑着就走了。教练就跟我讲‘看见了没,打球还是得靠身体,你还得练’。等我能用身体‘欺负’年轻队员了,教练又说‘篮球不能只靠身体,还得有技术’。”

“战神”刘玉栋在发言时也是疯狂调侃他在国家队的前队友、中国篮协主席姚明——刘玉栋回忆起当年他和姚明在总决赛相遇那一幕仍然非常兴奋,他说自己在姚明头上暴砍36分,犹入无人之境。

篮球是一项集体运动,除了以上入堂个人,优秀集体——“新中国篮球运动杰出贡献奖(五十杰)”获奖人入堂,成为当日仪式的高光大戏。

津门虎队主场门票销售方案已经确定

本报讯(记者 顾颖)4月16日,天津津门虎队将正式踏上新赛季中超联赛的征程,主场迎战沧州雄狮队。目前,球队主场两类套票,及单场球票的票务销售方案已经确定。

本赛季津门虎队主场的套票,将采取网上实名制发售,目前正在进行网络测试、路演,预计明天能够正式启动。套票分为普通套票和助威团套票两种,全部15个主场,普通套票的价格为980元,位置在球场主席台对面;助威团套票的价格为580元,位置为资深球迷熟悉的“北看台”。

截至昨天,全部16家中超俱乐部已经有12家发布了套票销售方案,价格档次从单一到6档不等,最低价格为450元,最高价格为888元,横向比较,津门虎队的套票价格处于低位,旨在邀请更多球迷到场,感受足球氛围、为津门虎队加油,俱乐部还为购买套票的球迷准备了助威服和围巾,以及一系列会员福利。另外津门虎队主场单场票的价格基本分为4档,价格从60元至200元不等,也以网络销售为主,酌情配合一部分现场销售。

据了解,早在3月初,相关方面已经开始对奥体中心体育场的草皮进行养护,目前场地质量很出色。另外从3月底开始,球场内部也在进行卫生清扫、局部微调、场景设置,力保以优良的状态迎接主场比赛。